

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹²⁸; приветствуя недавние меры, принятые в Организации африканского единства, в направлении создания региональных мероприятий по содействию и защите прав человека,

1. выражает признательность Организации африканского единства за принятие Африканской хартии прав человека и народов;

2. с удовлетворением отмечает, что между государствами-членами азиатского региона состоялись консультации с целью проведения в Коломбо семинара по рассмотрению соответствующих мероприятий по содействию и защите прав человека в этом регионе;

3. просит Генерального секретаря организовать вышеупомянутый семинар в Коломбо в 1982 году и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии доклад о ходе работы этого семинара.

101-е пленарное заседание,
16 декабря 1981 года

36/155. Положение в области прав человека и основных свобод в Сальвадоре

Генеральная Ассамблея,

признавая постоянную действенность принципов, воплощенных в Уставе Организации Объединенных Наций и во Всеобщей декларации прав человека¹²⁹,

сознавая свою ответственность за поощрение и гарантию соблюдения этих принципов и за содействие обеспечению уважения к правам человека и основным свободам для всех,

вновь подтверждая тот факт, что все государства-члены обязаны защищать права человека и основные свободы и соблюдать в этой связи обязательства, которые они приняли по различным международным документам в этой области,

ссылаясь на свою резолюцию 35/192 от 15 декабря 1980 года, в которой она, среди прочего, выразила глубокую озабоченность в связи с нарушениями прав человека и основных свобод в Сальвадоре, в особенности в связи с гибелью тысяч людей и атмосферой репрессий и отсутствия безопасности, господствующей в этой стране, и сожаление в связи с убийствами, исчезновениями людей и другими серьезными нарушениями прав человека в Сальвадоре,

вновь подтверждая призыв, сделанный Генеральной Ассамблеей в этой резолюции, к прекращению насилия и восстановлению обстановки полного уважения к правам человека в Сальвадоре, а также к правительствам всех госу-

дарств воздерживаться от поставок оружия и предоставления другой военной помощи в нынешних обстоятельствах,

учитывая резолюцию 32 (XXXVII) Комиссии по правам человека от 11 марта 1981 года¹³⁰, утвержденную Экономическим и Социальным Советом в его решении 1981/147 от 8 мая 1981 года, в которой Комиссия отметила царящую в Сальвадоре атмосферу насилия и отсутствия безопасности,

одобряя призыв к соответствующим сторонам в Сальвадоре, сделанный Комиссией по правам человека в своей резолюции 32 (XXXVII), в отношении достижения мирного урегулирования и прекращения актов насилия с тем чтобы предотвратить дальнейшие жертвы и облегчить страдания народа Сальвадора,

принимая к сведению резолюцию 10 (XXXIV) Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 9 сентября 1981 года¹³¹, в которой Подкомиссия указывала, что лишь соблюдение статьи 25 Международного пакта о гражданских и политических правах обеспечит народу Сальвадора, на основе участия всех его политических сил, полное осуществление его основополагающих прав в деле образования избранного демократическим путем правительства, но при этом отмечала, что в настоящее время эти условия в Сальвадоре не существуют,

изучив предварительный доклад о положении в области прав человека и основных свобод в Сальвадоре¹³², подготовленный специальным представителем, назначенным Комиссией по правам человека, в котором подтверждается серьезность сложившегося в Сальвадоре положения и, среди прочего, приводятся свидетельства общей пассивной и попустительской позиции нынешних властей Сальвадора в отношении постоянных нарушений прав человека в этой стране,

отмечая, что коренные причины, определяющие положение в Сальвадоре, как это ясно указывается в предварительном докладе специального представителя, кроются во внутренних политических, экономических и социальных факторах,

1. вновь подтверждает свою глубокую озабоченность в связи со сложившимся в Сальвадоре положением и страданиями народа Сальвадора;

2. вновь обращается с просьбой к соответствующим сторонам в Сальвадоре прийти путем переговоров к политическому решению в целях создания избранного демократическим путем правительства в атмосфере, свободной от запугивания и террора;

¹³⁰ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1981 год. Дополнение № 5 (E/1981/25 и Corr.1 и 2)*, глава XXVIII, раздел А.

¹³¹ См. E/CN.4/1512, глава XX, раздел А.

¹³² A/36/608, приложение.

¹²⁸ A/36/355.

¹²⁹ Резолюция 217 А (III).

3. *выражает глубокое сожаление* в связи со всеми актами насилия и всеми серьезными нарушениями прав человека и основных свобод и сожалеет, в частности, о сохранении положения, при котором правительственные военизированные организации и другие вооруженные группы по-прежнему действуют, полностью игнорируя жизнь, безопасность и спокойствие гражданского населения;

4. *обращает внимание* всех заинтересованных сторон на тот факт, что нормы международного права, изложенные в общей статье 3 Женевских конвенций от 12 августа 1949 года¹³³, относятся к вооруженным конфликтам немеждународного характера, и просит соответствующие стороны соблюдать минимальные нормы защиты испытывающего страдания населения;

5. *вновь подтверждает* свой призыв ко всем государствам воздерживаться от вмешательства во внутреннее положение Сальвадора и приостановить все поставки оружия и предоставленные любой военной поддержки, с тем чтобы дать возможность политическим силам этой страны восстановить мир и безопасность;

6. *вновь подтверждает*, что лишь народ Сальвадора способен осуществлять свое право свободно определять свой политический статус и свободно осуществлять свое экономическое, социальное и культурное развитие и создавать условия и осуществлять изменения, которые наиболее полно соответствуют его чаяниям как народа и как нации без любого вмешательства извне;

7. *настоятельно призывает* правительство Сальвадора принять меры, необходимые для обеспечения полного уважения к правам человека его населения во всех их проявлениях, главным образом путем создания условий, которые могут привести к политическому решению нынешнего кризиса, посредством полного участия всех представителей политических сил этой страны;

8. *настоятельно призывает* заинтересованные стороны содействовать и не препятствовать деятельности гуманитарных организаций, которые ставят своей задачей облегчение страданий гражданского населения в Сальвадоре;

9. *предлагает* Комиссии по правам человека тщательно изучить положение в Сальвадоре на своей тридцать восьмой сессии на основе заключительного доклада специального представителя Комиссии по правам человека;

10. *постановляет* в ходе своей тридцать седьмой сессии по-прежнему следить за положением в области прав человека и основных свобод в Сальвадоре, с тем чтобы вновь рассмотреть это положение в свете дополнительных элементов, пре-

доставленных Комиссией по правам человека и Экономическим и Социальным Советом.

*101-е пленарное заседание,
16 декабря 1981 года*

36/156. Гуманитарная помощь беженцам в Джибути

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 35/182 от 15 декабря 1980 года о гуманитарной помощи беженцам в Джибути,

ссылаясь также на резолюции Экономического и Социального Совета 1980/11 от 28 апреля 1980 года, 1980/44 от 23 июля 1980 года и 1981/4 от 4 мая 1981 года о помощи беженцам в Джибути,

заслушав заявление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев¹³⁴,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Генерального секретаря о гуманитарной помощи беженцам в Джибути¹³⁵ и прилагаемый доклад Верховного комиссара,

будучи глубоко обеспокоена сохраняющейся нехваткой продовольствия в этой стране, которая усугубилась опустошительными последствиями продолжительной засухи,

учитывая целенаправленные усилия, прилагаемые правительством Джибути для улучшения положения беженцев, несмотря на воздействие опустошительных последствий продолжительной засухи,

учитывая также последствия социального и экономического бремени, которое легло на правительство и народ Джибути в результате притока беженцев и его последующего воздействия на национальное развитие и инфраструктуру страны,

с признательностью отмечая заботу и непрерывные усилия Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Программы развития Организации Объединенных Наций, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Всемирной продовольственной программы и межправительственных и неправительственных организаций, которые тесно сотрудничали с правительством Джибути в осуществлении программы помощи беженцам и пострадавшему от засухи населению в Джибути и их возвращения к нормальной жизни,

¹³⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Третий комитет, 56-е заседание, пункты 1—3.

¹³⁵ A/36/214.

¹³³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, Nos. 970—973.